

B221.2
F412:4

中国传统启蒙教育精典

易 经

丰 滔 编译



中国华侨出版社

出版说明

《易经》是我国文化典籍里最难懂的著作之一。在宗教迷信的外衣下,透露了上古社会的一些情况,保存了古人片断的思想认识资料。作为具有一定哲理内容的卜筮之书,它以独特的结构形式和思想内容,在中国传统文化大观园里垒起一座神秘的宫殿。在以政治、伦理为主要内容的中国古代意识形态领域里,开辟了广阔的哲学天地。

《易经》包括六十四卦卦形及卦辞、爻辞,自汉代以来,就将它分为上、下两篇。上经三十卦,即从“乾”卦到“离”卦,下经三十四卦,即从“咸”卦到“未济”卦。

《易经》每卦都有六爻,爻又分阴、阳两类。每三爻为一组,构成一个三画卦。上面的三画卦称为上卦,又称外卦,下面的为下卦,又称内卦。三画卦正是最初的八卦,六十四卦则是八卦两两重叠而成的。每卦卦爻由下而上按顺序数各有固定的名称,最下面的一爻称“初”,向上依次为“二”、“三”、“四”、“五”、“上”;阳爻称“九”、阴爻称“六”。每卦有卦辞和爻辞,卦辞解说全卦含义,爻辞解说全爻含义。而在卦辞和卦辞之间、卦辞和爻辞之间、爻辞和爻辞之间均隐含着深意。卦象和卦辞之间,即图像和文字之间,也是相互补充、相互配合而又相得益彰的,总起来说卦辞爻辞是配合卦象卦形,用来阐述象旨的。

《易经》是对后世影响最深、最广、最长的古籍之一,它对中国文化的形成发展有深远影响。它的这种影响是深层次和

潜在的,可以说中国人的思维方式就是在它的熏陶下锻炼成长和提高了。它对后世的许多学科都有深远的影响,像哲学、科学、政治、伦理道德、文学、军事等都从它那里获益匪浅。

编者

2002.9

目 录

上 经

乾卦第一	(1)
坤卦第二	(8)
屯卦第三	(13)
蒙卦第四	(16)
需卦第五	(18)
讼卦第六	(20)
师卦第七	(23)
比卦第八	(25)
小畜卦第九	(28)
履卦第十	(30)
泰卦第十一	(33)
否卦第十二	(36)
同人卦第十三	(38)
大有卦第十四	(41)
谦卦第十五	(44)
豫卦第十六	(46)
随卦第十七	(49)
蛊卦第十八	(51)
临卦第十九	(53)
观卦第二十	(56)
噬嗑卦第二十一	(58)
贲卦第二十二	(61)

剥卦第二十三	(63)
复卦第二十四	(65)
无妄卦第二十五	(68)
大畜卦第二十六	(70)
颐卦第二十七	(72)
大过卦第二十八	(75)
坎卦第二十九	(77)
离卦第三十	(80)

下 经

咸卦第三十一	(83)
恒卦第三十二	(85)
遁卦第三十三	(88)
大壮卦第三十四	(90)
晋卦第三十五	(93)
明夷卦第三十六	(95)
家人卦第三十七	(98)
睽卦第三十八	(100)
蹇卦第三十九	(103)
解卦第四十	(106)
损卦第四十一	(108)
益卦第四十二	(111)
夬卦第四十三	(114)

姤卦第四十四	(116)	丰卦第五十五	(145)
萃卦第四十五	(119)	旅卦第五十六	(148)
升卦第四十六	(122)	巽卦第五十七	(151)
困卦第四十七	(124)	兑卦第五十八	(153)
井卦第四十八	(127)	涣卦第五十九	(155)
革卦第四十九	(129)	节卦第六十	(158)
鼎卦第五十	(132)	中孚卦第六十一	(160)
震卦第五十一	(135)	小过卦第六十二	(163)
艮卦第五十二	(138)	既济卦第六十三	(165)
渐卦第五十三	(140)	未济卦第六十四	(168)
归妹卦第五十四	(143)		

上 经

乾卦第一



〔题解〕本篇综括全书，论述了事物的发展过程 and 变化规律，卦象以六十四卦的纯阳之数☰表天。其用为乾，乾的含义是健，而天在古代指的是太阳，太阳运转不息，永放光芒，其特征与“健”正好吻合。《象》曰：“天行健。”言天道刚健运行不息也。《易经》六十四卦，《乾》卦排在第一，说明《易经》强调阳刚力量在决定事物发展的矛盾中居于主要地位。爻辞则以龙为喻，象征天道变化莫测及蕴藏着无穷的潜力。

本卦六爻从初九到上九，显示了阳刚力量从萌发到成长、旺盛以至面临衰弱的起伏过程。从象征喻意的角度看，《乾》卦勉励人应立足于奋发进取，但进取方向要注意顺应形势，或向外以建立功业，或向内以提高德行。

乾^①：元亨、利贞^②。

〔注释〕①乾：卦名。象征天。《周易》以卦为单位，全书共六十四卦。每卦有四个组成部分，即卦画、卦名、卦辞、爻辞。 ②元亨、利贞：这四字放在卦名后面，称作卦辞，作用是概述一卦的含义。《易卦》的卦、爻之辞可以从很多角度上进行分析。本卦卦辞表示乾就是健，其本质特点是事物运动变化的自主性、永恒性。

〔译文〕《乾卦》：象征天的纯阳至健的性质，特点是元始、发展、成熟和收藏。

《彖》曰^①：大哉乾元，万物资始^②，乃统天。云行雨施^③，品物流形^④。大明终始^⑤，六位时成，时乘六龙以御天^⑥。乾道变化，各正性命。保合大和，乃利贞^⑦。首出庶物，万国咸宁^⑧。

〔注释〕①彖：解释卦辞的话，称《彖传》。 ②资：凭借，依赖。 ③雨施：犹雨降。 ④品物流形：品，品类。这里用如动词，有繁殖义。品物，繁殖万物。流，这里引申为赋予。流形，赋予形体。 ⑤大明：高亨说：“《集解》引侯果曰：‘大明，日也。’甚是。终，谓日入；始，谓日出。” ⑥御：《集解》引荀爽曰：“御者，行也。”上古神话，日乘着六条飞龙拉着的车子，以羲和为御，运行在天空。 ⑦保合大和：保，保持，调整。大和，大读为太。太和，指自然界的一种普遍调顺谐和的关系。利，施利。贞，

中正。《彖》、《象》释贞多用此意，与经意有出入。 ③庶：众。首出庶物，指天的功德超出万物种类。咸，皆，周遍。

【译文】《象传》说：伟大啊！上天的开创之功。万物靠它滋生，大自然由它统率。云飘雨降，万物繁殖，赋予形体。太阳落而复升，《乾卦》的六爻也因时不同，六爻就像六条龙一样，其变化发展均反映了自然变化发展，其所以有不同乃是因为所处的位置不同，机遇不同，故应依时而动，把握时机。万事万物的发展应符合大自然变化的规律，要安于自己应有的位置，保持阴阳会合之元气，这样才能顺利成长。天的功德超出万物种类，给万国带来普遍的康宁。

《象》曰^①：天行健，君子以自强不息^②。

【注释】①象：《象》，易传名，十翼之一。它主要是依据卦象、爻位对卦辞、爻辞进行解释，评价，推衍。其内容贯穿着儒家政治伦理思想。 ②天行：王引之说：“行，道也。天行谓天道也。”君子，指德才兼备的人。

【译文】《象传》说：天道刚健，运行周而复始，永不止息。君子应效法天道，自强不息。

初九^①：潜龙勿用^②。

《象》曰：潜龙勿用，阳在下也。

【注释】①初九：爻名，或称爻题。易卦的爻题，以“九”标示阳爻，卦画符号是“—”；以“六”标示阴爻，卦画符号是“--”。又以初、二、三、四、五、上标示从下至上各爻的顺序。就各爻在全卦中的关系而言，初、三、五为阳位，二、四、上为阴位；而二、五又分为下卦与上卦的中位，初、四分为下卦与上卦的下位，三、上分为下卦与上卦的上位。《文言》还将二看作地位，五看作天位，三看作人位。阴爻、阳爻在这些位置上的分布构成了一定的爻位关系。爻位关系是分析各爻意义的一种重要依据。 ②潜龙勿用：指龙潜水下，暂且难有作为。比喻君子压抑于下层，韬光隐晦等待时机。

【译文】初九：龙潜伏在水底，养精蓄锐，暂时还不能有所作为。

《象传》说：龙潜伏在水中，养精蓄锐，暂时还不能有所作为。是因为此爻位置最低，阳气不能散发出来的缘故。

九二：见龙在田^①，利见大人^②。

《象》曰：见龙在田，德普施也。

【注释】①见龙：见，现。见龙，即龙现。 ②利见：有利出现。

【译文】九二：龙出现在大地上，有利于会见王公贵族。

《象传》说：龙已出现在大地上，犹如阳光普照，天下人普遍得到恩惠。

九三：君子终日乾乾^①，夕惕若^②，厉^③，无咎^④。

《象》曰：终日乾乾，反复道也。

【注释】①乾乾：勤奋努力。 ②惕：警惕。若，助词，无义。 ③厉：危险。

④无咎：没有灾难。本爻为阳位，居下卦之极。根据《系辞》“三”与五，同功而异位，三多凶，五多功”的理论，可见本卦九三之爻，象征着君子处于既可大有作为而又充满凶险的处境之中，如能倍加勤勉戒惧，可以没有灾难。

【译文】九三：君子整天勤奋努力，夜晚随时警惕着，这样即使遇到危险，但终究没有灾难。

《象传》说：整天自强不息，是因为要反复行道，不敢有丝毫大意。

九四：或跃在渊^①，无咎。

《象》曰：或跃在渊，进无咎也。

【注释】①或跃在渊：九四阳爻居上卦下位，根据《系辞》“二与四，同功而异位，其善不同。二多誉，四多惧”的理论，可见本卦九四之爻，象征着君子处于进可取誉，退可免难的转折时期。爻辞以龙跃深渊为喻，龙跃入深潭，退可免藏身于千仞之下，进可升腾于云天之外，进退有据，潜跃由心，喻指君子处境从容，故无灾难。

【译文】九四：龙或腾跃而起，或退居于深渊，均没有灾难。

《象传》说：龙或腾跃而起，或退居于深渊，表示可以有所作为而没有灾难。

九五：飞龙在天^①，利见大人。

《象》曰：飞龙在天，大人造也^②。

【注释】①飞龙在天：喻君子处尊贵之位。 ②大人造：造，朱熹说：“造，犹作也。”大人造，犹言尊贵的君子大有所为，大有造化。九五之爻，居阳位，又处于上卦中位，可谓性象相合，所处得当，喻指君子处世得意，其事业如日中天。

【译文】九五：龙飞上了高空，有利于会见王公贵族。

《象传》说：龙飞上了高空，意味着君子一定会有所作为。

上九：亢龙有悔^①。

《象》曰：亢龙有悔，盈不可久也。

【注释】①亢龙有悔：亢，子夏《传》：“亢，极也。”悔，《说文解字》：“悔，悔恨也。”亢龙有悔，以升腾到极高处的龙，喻指身居崇高地位的统治者，脱离臣民，孤高无辅，

必遭灾祸。因为上九之爻，居全卦之尽头，在本卦系统中，乃是孤立无援之象。

〔译文〕上九：龙飞到了极限的地方，会有灾祸之困。

《象传》说：龙飞到了极限的地方，会有灾祸之困，因为物极必反，居高盈满是不可能长久保持的。

用九^①：见群龙无首，吉。

《象》曰：用九天德^②，不可为首也。

〔注释〕①用九：《乾卦》特有的爻题。汉帛书《周易》作“迥九”。迥，通。用九即为通九，犹言六爻皆九。属阳性，表示全阳爻将尽变为阴爻。②用九天德：因《乾卦》六爻皆为九，属纯阳纯刚之性，这正是天的品德的最为集中的反映。

〔译文〕用九：出现群龙谁也不愿为首的现象，是很吉利的。

《象传》说：六爻全阳，纯阳纯刚正是天道之性，至高无上，不可能再有别的首领。

《文言》曰^①：元者，善之长也。亨者，嘉之会也^②。利者，义之和也。贞者，事之干也。君子体仁足以长人，嘉会足以合礼，利物足以和义，贞固足以干事。君子行此四德者，故曰：“乾：元、亨、利、贞。”

〔注释〕①《文言》：十翼之一，专门诠释乾、坤两卦的义理。据说为孔子所作。②嘉：《说文》：“嘉，美也。”

〔译文〕《文言》说：元，是众善的首领。亨，是众美的荟萃。利，是仁义之聚合。贞，是事业成功的根本。君子以仁作为立身处事的根本，则可以号召众人；待人以礼，则具备美好的秉性，施利于人，则符合道义，办事机智，则可以成就事业。君子若能具备以上四种美德，就是达到了如《乾卦》所说的“元、亨、利、贞。”

初九曰：“潜龙勿用。”何谓也？子曰：“龙，德而隐者也。不易乎世，不成乎名，遁世无闷^①，不见是而无闷。乐则行之，忧则违之，确乎其不可拔，潜龙也。”

〔注释〕①遁世无闷：犹言甘心隐居，无所烦闷。

〔译文〕初九的爻辞说：“龙潜伏在水中，养精蓄锐，暂时还不能发挥作用。”说的是什么意思呢？孔子说：“龙是比喻具有高尚品德却隐居起来的君子。这些人不因世俗的成见而改变志向，不计较功名，隐居起来不感到苦闷，不被人了解也不感到苦闷。符合心意的事坚决去做，违心的事坚决不做，任凭什么力量

也不能动摇,这就是所谓的潜伏在水中的龙。

九二曰:“见龙在田,利见大人。”何谓也?子曰:“龙,德而中正者也。庸言之信^①,庸行之谨闲邪存其诚^②,善世而不伐^③,德博而化。《易》曰:‘见龙在田,利见大人。’君德也^④。”

【注释】①庸言:李鼎祚说:“庸,常也。”庸言,与下句之庸行,犹言日常的言行。②闲:《集解》引宋衷曰:“闲,防也。”③善世而不伐:善,这里用如动词。善世,犹言引导世人向善。伐,夸耀。不伐,犹言不自称其能。④君德:指九二所代表的大人虽无君主之位,但却有君主美德。

【译文】九二的爻辞说:“龙已出现在大地上,有利于会见王公贵族。”说的是什么意思呢?孔子说:“这是指具有龙一样的品德,立身中正的君子,日常言论讲究诚信,日常行为讲究谨慎,能防止外界影响而保持诚信,做了好事从来不自夸,各种美好的德行能够使天下感化。《周易》该爻辞所说的‘龙已出现在大地上,有利于会见王公贵族。’是指将会出现具备了君主美德的贤者。”

九三曰:“君子终日乾乾,夕惕若,厉,无咎。”何谓也?子曰:“君子进德脩业。忠信,所以进德也。脩辞立其诚,所以居业也。知至至之,^①可与言几也^②。知终终之^③,可与存义也。是故居上位而不骄,在下位而不忧。故乾乾因其时而惕,虽危无咎矣。”

【注释】①知至至之:前至字,名词,发展。后至字用如动词。②今本无“言”字。阮元曰:“古本足利本与下有言字。”《集解》本亦有言字。依文意有言字是。今据补。几,《系辞》下曰:“几者,动之微,吉凶之先见者也。”即今所言事机、征兆。

③知终终之:前终字,名词,结果。后终字,用如动词。

【译文】九三的爻辞说:君子整天勤奋努力,晚上也随时警惕着,这样即使遇到危险,但终究没有灾难。”说的是什么意思呢?孔子说:“这是说君子应讲究品德,增进学业。以忠信来培养品德,以修饰言辞来建立诚信,这是操持事业的根本。知道事业可以发展就发展它,便可以见微而知著。知道事业应该终止而及时终止,便可以保持行为的道义。这样才能做到身居高位不骄傲,身居底层不忧愁。这也就是此卦爻辞所说的,整天勤奋努力,时刻警惕,即使遇到危险,但终究没有灾难。”

九四曰:“或跃在渊,无咎。”何谓也?子曰:“上下无常,非为邪也。

进退无恒，非离群也。君子进德脩业，欲及时也。故无咎。”

【译文】九四的爻辞说：“龙或腾跃而起，或退居于深渊，均没有灾难。”说的是什么意思呢？孔子说：“上下的变化并没有一定的规律，并不是什么行为邪恶的缘故。进退并不是恒定的，也要依形势而定，并不喜爱离群索居的缘故。君子讲究品德，增进学业都要审时度势，只要能因势而行，那么必然不会有灾难的了。”

九五曰：“飞龙在天，利见大人。”何谓也？子曰：“同声相应，同气相求。水流湿，火就燥。云从龙，风从虎。圣人作而万物睹。本乎天者亲上，本乎地者亲下。则各从其类也。”

【译文】九五的爻辞说：“龙飞上了高空，有利于会见王公贵族。”说的是什么意思呢？孔子说：“同类之声相呼应，同样之气相聚合。水流向湿处，火烧向干处。云随龙而出，风从虎而现。圣人一旦出现，万民敬仰。这些都是因为高者亲近于天，低者亲近于地，即人以类聚、物以群分的道理。”

上九曰：“亢龙有悔。”何谓也？子曰：“贵而无位，高而无民，贤人在下位而无辅，是以动而有悔也。”

【译文】上九的爻辞说：“龙飞到了极限的地方，会有灾祸之困。”说的是什么意思呢？孔子说：“这好比陷入那种受尊崇但无实权，高高在上但不理民事，虽有贤人但地位低下，因此无人辅佐的境况，因而一旦有所举动则必招祸殃。”

“潜龙勿用”，下也。“见龙在田”，时舍也。“终日乾乾”，行事也。“或跃在渊”，自试也。“飞龙在天”，上治也。“亢龙有悔”，穷之灾也①。“乾元用九”，天下治也。

【注释】①穷之灾：犹言事物发展到极限，必遭穷困之灾。穷，极限。

【译文】“龙潜伏在水中，养精蓄锐，暂时还不能发挥作用，”是因为地位低下。“龙已出现在大地上”，是说明暂时隐伏而等待时机。“整天勤奋努力”，是说君子修身养性、自强不息。“龙腾跃而起，或退居于深渊”，是说君子投身社会自我考验。“龙飞上了高空”，是说君子获得治国的地位。“龙飞到了极限的地方，将会有灾殃”，是说物极必反，事业将由盛转衰。“乾元用九”这一爻，说明天下必将大治。

“潜龙勿用”，阳气潜藏。“见龙在田”，天下文明②。“终日乾乾”，

与时偕行。“划跃在渊”，乾道乃革。^②“飞龙在天”，乃位乎天德。“亢龙有悔”，与时偕极。“乾元”“用九”，乃见天则^③。

【注释】①文明：此处指万物生长，风光明媚。 ②革：变革，变化。 ③天则，天道运行的法则，亦即自然之法则。

【译文】“龙潜伏在水中，养精蓄锐，暂时还不能发挥作用，”是因为这时阳气潜藏。“龙已出现在大地上”，说明阳气出现，万物生长，风光明媚。“整天勤奋努力”，说明要万物蓬勃，与时俱进。“龙或腾跃而起，或退居于深渊”，是说处于变革之时，天道要发生变化。“龙飞上了高空”，说明天的功德已经功圆完成。“龙飞到了极限的地方，将会有灾殃”，说明物极必反，阳气将由盛转衰，终将走向反面。“乾元用九”的爻辞，是说明天道循环，是自然的法则。

乾元者，始而亨者也，利贞者，性情也。乾始能以美利利天下，不言所利，大矣哉！大哉乾乎！刚健中正，纯粹精也^①。六爻发挥，旁通情也^②。时乘六龙，以御天也。云行雨施，天下平也。

【注释】①纯粹：崔颢说：“不杂曰纯，不变曰粹。言乾是纯粹之精，故有刚、健、中、正之四德也。” ②六爻发挥，旁通情也：犹言周流错综于六个爻位之间的阴阳之交，发动舒展，沟通反映出天道、地道、人道的情状。

【译文】《乾卦》的卦辞：元、亨，是说天具有生成万物，和谐之美。利、贞，是说天具有恩惠之情，永恒之性。天给普天下带来恩惠，而不居功自傲，伟大呀！伟大的天！刚强稳健中正，品德纯粹至极。六爻发挥作用，广通天道、地道、人道的情状。乾德按时乘着六龙驾的车子巡行天上。风调雨顺，天下太平。

君子以成德为行，日可见之行也。“潜”之为言也。隐而未见，行而未成，是以君子弗用也。

【译文】君子将自己的道德修养得完美无缺作为行动的目的，每天都将有所成就。初九爻辞之所以讲“潜龙勿用”，是指君子尚处于隐居状态，尚未开始行动，所以其才能尚未表现出来。

君子学以聚之，问以辩之，宽以居之，仁以行之。《易》曰：“见龙在田，利见大人。”君德也。

【译文】君子应通过学习来积累知识，通过诘问来辨明是非，用宽容来存心，用仁义来行事。《周易·乾卦》九二的爻辞说：“龙已出现在大地上，有利会见

王公贵族。”是指具备了上述四德的大人物则可以为君。

九三，重刚而不中，上不在天，下不在田^①，故乾乾因其时而惕，虽危无咎矣。

【注释】①田：即指地位。

【译文】九三爻由多重阳爻组成，刚则有余，但位置却未居中，既没有占据天位，也没有占据地位，所以应自强不息且时时刻刻保持警惕，这样虽遇危险，但终究没有灾难。

九四：重刚而不中，上不在天，下不在田，中不在人^①，故“或”之。或之者，疑之也。故无咎。

【注释】①中不在人位：下卦上位，即第三爻，为人位，九四之爻固不在人位。

【译文】九四爻由多重阳爻组成，刚则有余，但位置却未居中，既没有占据天位，又没有占据地位，也没有占据人位，所以爻辞用“或者”二字，“或者”，就是多方置疑，审时度势。所以没有灾难。

夫“大人”者，与天地合其德，与日月合其明，与四时合其序，与鬼神合其吉凶^①；先天而天弗违，后天而奉天时。天且弗违，而况于人乎？况于鬼神乎？

【注释】①合：配合，一致。

【译文】九五爻爻辞中所说的“大人”，其道德犹如天地那样高大，其明智犹如日月，其行事符合四时的规律，其预料吉凶像鬼神一样准确。他从事前所未有的事业也不违背天道，顺应事物发展去做工作，则自然合乎客观规律。这样的人行事，天尚且不违背其意志，何况人呢？更何况鬼神呢？

“亢”之为言也，知进而不知退，知存而不知亡，知得而不知丧。其唯圣人乎！知进退存亡而不失其正者，其唯圣人乎！

【译文】上九爻辞所提到的“亢龙”，是用来比喻只知前进而不知后退，只知生存而不知灭亡，只知得到而不知失落的人。大概只有圣人才能不偏不倚吧！懂得进退、存亡、得失的道理，行为又端正，大概只有圣人才能做到吧！

坤卦第二

䷁ 坤下
䷁ 坤上

【题解】按层次性的要求说，《坤》卦理应以地为象，但卦辞显示的象征

物却是牝马。取象不同,要说明的思想还是一样,那就是顺从。什么叫顺从?就是牝马顺从种马,地顺从天,阴顺从阳。本卦的卦爻辞以及彖传、象传、文言,都一再强调坤阴没有自主性,必须听命于乾阳。阳给万物以生命的起点,阴才能让生命发育成形。乾、坤两卦,一个纯阳一个纯阴,一个至健一个至顺,它们相反相成,对立统一。研习本卦,可以看出两点:一是阴阳的相互作用,是事物运动发展的动力;二是阳主阴从,阳始阴成的思想模式,是《易经》理论思维的基石,对中国传统的思想文化有着极大的影响。

坤^①:元亨。利牝马之贞^②。君子有攸往,先迷后得主,利。西南得朋^③,东北丧朋。安贞吉。

[注释]①坤:卦名,象征地。本卦是同卦相叠(坤下坤上)六画都是阴爻,用以象地。代表纯阴柔之事物,以及与此相关联的人伦义理概念。②牝马:雌马。

③朋:李镜池说:“朋,朋贝。货币起先用贝,贝十枚一串为朋。”

[译文]《坤卦》:元始,亨通。占问雌马得到吉兆。君子前往。虽然开始时迷失路途,结果还是找到主人,吉利。如往西南方,则会得到朋友。如往东北方,则会失去朋友。卜问安居,得到吉兆。

《彖》曰:至哉坤元^①,万物资生,乃顺承天^②。坤厚载物,德合无疆^③。含弘光大^④,品物咸亨^⑤。牝马地类,行地无疆,柔顺利贞^⑥。君子攸行,先迷失道,后顺得常。西南得朋^⑦,乃与类行。东北丧朋,乃终有庆。安贞之吉,应地无疆。

[注释]①至:朱熹说:“至,极也。”坤,大地。元,始,创始。②承:《说文》曰:“承,奉也。”乃顺承天,犹言之大地顺承天道的变化而变化。③合:借为迨。《方言》:“迨。及也。”④含弘光大:含,蕴藏。弘,深厚。光,借为广。⑤咸亨:咸,皆。亨,通泰。这里是生长顺畅的意思。⑥柔顺利贞:柔,柔和。顺,温顺。利,便捷。贞,贞正,犹言执着。此四字讲牝马之性。所解“利贞”与经意有异。⑦《彖传》以“类”字释“朋”,取“同类为朋”之意,与经意不合。凡传意与经意不合之处,译文中显加区别,不另出注。

[译文]《彖传》说:崇高呵,大地的开创之功!世间的万事万物靠它滋生,柔顺地遵守着天道法则。深厚的土地孕育了万物,大地的美德广大无垠。大地蕴藏深厚,广大无边,万物茁壮成长。雌马阴性,与地同类,善于在大地上任意驰骋,总是那样柔顺、便捷、执着。君要有所作为而出行,虽然开始迷途,但结果

总是顺利找到正路。如果往西南方,会得到朋友的帮助,一同建功立业。如果往东北方,则可能失去朋友的帮助,但最终还是能够成功。安于正道得到吉祥。正如大地随处伸展无穷无尽一样。

《象》曰:地势坤^①。君子以厚德载物^②。

[注释]①坤:《说卦》:“坤,顺也。” ②载物:即载人,指包容人,教育人。

[译文]《象传》说:大地地势至顺极厚而顺承天道。君子应效法大地,以深厚的德行来包容万物。

初六:履霜^①,坚冰至。

《象》曰:履霜坚冰,阴始凝也。驯致其道^②,至坚冰也。

[注释]①履:踩,踏。 ②驯致其道:驯,《集解》引《九家易》曰:“驯,犹顺也。”致,推进。驯致其道,犹言遵循自然规律而发展推进。

[译文]初六:踩到薄霜,预示坚冰即将到来。

《象传》说:“踩到薄霜,预示坚冰即将到来”。说明阴气开始凝聚。按照这种自然规律发展下去,必然迎来冰雪的季节。

六二:直、方、大;不习^①,无不利。

《象》曰:六二之动,直以方也。不习,无不利,地道光也^②。

[注释]①习:熟习。 ②光:借为广。

[译文]六二:正直,端正,广阔是大地的特点,即使前往自己不熟悉的地方也不会有什么不利。

《象传》说:六二的爻象是正直且端正的。即使前往自己不熟悉的地方,也不会有什么不利,是因为地德广大,包容万物的缘故。

六三:含章^①,可贞^②。或从王事^③,无成有终^④。

《象》曰:含章可贞,以时发也。或从王事,知光大也^⑤。

[注释]①含章:即才华隐而不露。 ②可贞:称心的占卜。可,称心。 ③王事:李镜池说:“王事,指战争。王训大,王事即大事。古代国家以战争和祭祀为大事。这里说大事,就是指战争。” ④终:古人讲终,多指好的结局。 ⑤知:读为智。

[译文]六三:胸怀才华而不显露,则可得到称心的占卜。如果从事战争,能克尽职守,虽然没有战绩,但也有好的结局。

《象传》说:胸怀才华而不显露是要把握时机才发挥。如果从事战争,必能

运用才智而大显身手。

六四：括囊^①，无咎无誉。

《象》曰：括囊无咎，慎不害也。

〔注释〕①括囊：扎紧布袋。括，收束，扎紧。囊，布袋。

〔译文〕六四：扎紧袋口，不说也不动，但免遭祸患，也得不到称赞。

《象传》说：扎紧袋口，不说也不动，可以免遭祸患，说明小心谨慎，才不会有祸害。

六五：黄裳^①，元吉。

《象》曰：黄裳元吉，文在中也^②。

〔注释〕①黄裳：黄色的衣裳。裳，即裙、裤。周人以黄裳为吉祥、尊贵之物。

②文：《广雅·释诂》：“文，饰也。”衣与裳，都是身上的装饰，这里的文比喻人的美德。

〔译文〕六五：黄色的衣服，最为吉祥。

《象传》说：黄色的衣服，最为吉祥，是因为黄色的衣服代表人们内在的美德。

上六：龙战于野，其血玄黄^①。

《象》曰：龙战于野，其道穷也。

〔注释〕①玄黄：血流貌，借为兹潢。谓血流得多。

〔译文〕上六：龙相战于大地，血流遍野。

《象传》说：龙相战于大地，说明人已经走到尽头了。

用六^①：利永贞。

《象》曰：用六永贞^②，以大终也。

〔注释〕①用六：《坤卦》特有的爻题。汉帛书《周易》作“迴六”。迴，通。用六即通六，犹言六爻皆六。属阴性，表示全阴爻将尽变为阳爻。②爻辞“贞”为卜问之义。《象传》释为中正、正直。与经意有别。

〔译文〕用六：有利于永久的占问。

《象传》说：用六的爻辞说有利于永远保持中正，即是指阴盛到了极点就会终结。

坤至柔而动也刚，至静而德方，后得主而有常^①，含万物而化光^②。

坤道其顺乎^①。承天而时行。

【注释】①后得主：言地道顺承天道，后于天道的变化而变化。常，常规，规律性。②化光：生化万物，其道广大。③坤道：与天配合化生万物的全过程。

【译文】大地的本性是柔顺，但行动起来也是刚强有力的，其形态虽然宁静，但道德却是方正的，它虽后于天道但却遵循常理。包容万物且不断生长光大，地道真是柔顺啊！因为它是按照天道的规律变化的。

积善之家，必有余庆；积不善之家，必有余殃。臣弑其君，子弑其父，非一朝一夕之故，其所由来者渐矣。由辩之不早辩也。《易》曰：“履霜，坚冰至。”盖言顺也。

【译文】行善积德的人家，必定会带来吉祥；为非作歹的人家，必定会招致祸殃。臣子杀其君主，儿子杀其父亲，这些都不是一朝一夕所能出现的，而是日积月累逐渐积累下来的恶念的爆发！关键是要及早洞察是非祸福。《周易·坤卦》初六的爻辞说“踩到薄霜，坚冰即将到来。”大概是事物的发展必然遵循一定的规律。

直其正也，方其义也。君子敬以直内^①，义以方外^②，敬义立而德不孤。“直、方、大、不习，无不利。”则不疑其所行也。

【注释】①直内：直，用如动词，矫正。直内，犹言矫正内心的僻邪。②方外：方用如动词，规范。方外，犹言规范行为上的悖乱。

【译文】直是内心品德的正直，方是行为规范的道义，君子通过恭敬谨慎来矫正思想上的偏差，用道义的原则来规范行为上的错乱。只要这样做了，其他人也会响应，高尚的道德就会传布开来而不再孤立。“君子具备正直，端正，广大这样的品质，即使不为人们所了解也不会有什么不利。”是说表里如一、品行端正的君子，不管干什么都毋需要疑虑。

阴虽有美，含之，以从王事，弗敢成也。地道也，妻道也，臣道也。地道无成而代有终也^①。

【注释】①地道无成而代有终：意为地道不能脱离天道单独地完成生化万物的功业，只能在时序的更替中，始终一贯地发挥作用。

【译文】阴比喻臣下，虽有美德，但宜深藏含隐，而只是以其才能去辅佐君主，即使有功也不敢自居，这就是为地之道，为妻之道，为臣之道，所谓地道，即